

---

# HOGGI<sup>®</sup>



## BINGO Evolution Användarmanual

---

# Användarmanual för rehabvagn BINGO Evolution

<b>1</b>	<b>Identifiering av modell</b>	
1.1	Identifiering av modell (etikett)	4
1.2	Grundläggande konfiguration	4
1.3	Miljöförhållanden	4
<b>2</b>	<b>Gemensam information</b>	
2.1	Förord	5
2.2	Ansökan	5
2.3	Försäkran om överensstämmelse	5
2.4	Villkor för garanti	5
2.5	Service och reparationer	5
2.6	Informationsplikt i allvarliga fall	5
2.7	Produktsäkerhet / produktåterkallelser	5
<b>3</b>	<b>Säkerhetsinstruktioner</b>	
3.1	Betydelsen av symboler	6
3.2	Gemensamma säkerhetsinstruktioner	6
<b>4</b>	<b>Leverans och förberedelse för användning</b>	
4.1	Leverans och förberedelse för användning	11-19
<b>5</b>	<b>Möjligheter till justering och anpassning</b>	
5.1	Låsning av hjul	19
5.2	Höjdjustering av tryckhandtaget	20
5.3	Sittdjup och sittbredd	20
5.4	Hållare för tillbehör	21
5.5	Höftstöd	21
5.6	Sidostöd	21
5.7	Lårstöd	22
5.8	Ryggens höjd	22
5.9	Ligga tillbaka	23
5.10	Fotstödsupphängning, vinkeljusterbar	23
5.11	Fotstödsupphängning, 90	23
5.12	Längd på underben	24
5.13	Fotstödetts vinkel	24
5.14	Lås för uppfällning av fotstöd	24
5.15	Ta loss och sätt fast sittenheten	24
5.16	Sätenhet i motsatt körriktning	26
5.17	Lutning	26
5.18	Avtagbara hjul med snabbkopplingar	27
5.19	ASF - Adaptivt fjädringssystem	27
5.20	Pneumatiska däck	27
<b>6</b>	<b>Tillbehör</b>	
6.1	Svängbart lås	28
6.2	Mjuk tillbehörsväska	28
6.3	Stor tillbehörsväska	29
6.4	Kuddar för nackstöd	30
6.5	Huvudstödsdynor (låg version)	31
6.6	Fäste för nackstöd "universal"	31
6.7	Nackstöd med occiputklädsel	32
6.8	Thoraxkuddar	32
6.9	Bäckenbygel	34
6.10	4-punkts höftbälte	35
6.11	Fempunkts sele	35
6.12	Fotremmar	37
6.13	Ankelklämmare	37
6.14	Ljumskrem	37
6.15	Fixeringsjacka	39
6.16	Sele för bröst och axlar	40
6.17	Abduktionsblock	41
6.18	Stödhandtag med klädsel	42
6.19	Bricka för terapi	42
6.20	Hållare för tillbehör, stödhandtag eller terapibricka	43

---

---

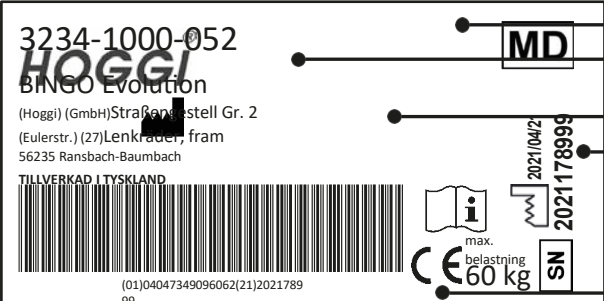


6.21	Varmare vinter	43
6.22	Insats av fårskinn	44
6.23	Regncape	44
6.24	Baldakin inkl. adapter och regnskydd	44
6.25	Vaktmästarbroms	45
6.26	Trumbroms	46
6.27	Buggy-bräda / Kiddy-bräda	47
6.28	Skugga för solen	47
6.29	Tillbehörs- och skötväska	47
<b>7</b>	<b>Transport</b>	
7.1	I bagageutrymmet på en bil	47
7.2	Använd din rehab-barnvagn för busstransport	48
<b>8</b>	<b>Underhåll / Service och reparationer och livslängd</b>	
8.1	Underhåll / Service och reparation	51
8.2	Drifttid	51
<b>9</b>	<b>Förvaring</b>	<b>52</b>
<b>10</b>	<b>Återvinning och avfallshantering</b>	<b>52</b>
<b>11</b>	<b>Specifikationer</b>	
11.1	Alla specifikationer och anteckningar om tillbehör och utrustning	52

---

# 1 Identifiering av

## 1.1 Identifiering av modell

**Mobilitetsbasens etikett** är placerad på insidan av vänster sidostödben. **Sätenhetens etikett** är fäst på ryggstödet baksida eller på undersidan av sätespanelen bredvid knäveinkelkonsolen. Vid **beställning av reservdelar**, vänligen ange **serienumret** för att säkerställa en problemfri leverans.

	Färgkod
	Artikelnummer
	Storlek/variant
	Serienummer
	CE-märkning
	Klassificering / Produktnamn
	Tillverkningsdatum
	Maximal belastning / lastkapacitet
	Tillverkare
	Tillverkningsår

## 1.2 Grundläggande konfiguration av

- Mobil bas- och sättenhet
- Fram- och bakhjul med luft- eller PU-däck
- Stoppning (IPS)
- Stöd för lår
- Fotstödshängare
- Fotstödsfäste och fotstöd

## 1.3 Miljö förhållanden

Miljöfaktorer som temperatur och luftfuktighet kan skada rehab-barnvagnen. Tillverkaren rekommenderar att **BINGO Evolution** inte kondenseras vid omgivningstemperaturer mellan -20° C +40° C och en luftfuktighet på 5 till 100 %. Varning för skador: Långvarig exponering för solen kan leda till att delar av rullstolen blir varma. Se till att!

---

## 2 Vanlig information på

### 2.1 Förord

Tack för att du har valt rehab-barnvagnen **BINGO Evolution**. Vi har utformat denna högkvalitativa produkt för att göra ditt liv säkrare och enklare, och vi har bifogat denna bruksanvisning för att hjälpa dig att använda och ta hand om den. Läs följande instruktioner för att säkerställa att du använder produkten enligt rekommendationerna. Om du har ytterligare frågor eller om det uppstår problem, kontakta din vårdgivare.

Vi hoppas att **BINGO Evolution** uppfyller dina förväntningar.

Vi reserverar oss för tekniska ändringar avseende den modell som anges i denna bruksanvisning. Innan rehab-barnvagnen används första gången måste denna bruksanvisning läsas och förstås av patient och stödpersonal för att säkerställa en säker hantering av rehab-barnvagnen.

### 2.2 Tillämpning

Rehab-barnvagnar, pediatrika posturala positioneringssystem eller barnvagnar är lämpliga för barn och ungdomar som inte kan gå eller som har svårt att gå och därför behöver hjälp med att förflytta sig. Assistans kan behövas på grund av:

- Atypisk muskeltonus
- Förlust av extremiteter (dysmeli/amputation av nedre extremiteter)
- Extremitetsdefekt och/eller deformitet
- Kontrakturer i leder
- Defekter i leder
- Allmän svaghet

Rehab-barnvagnen **BINGO Evolution** kan användas både inomhus och utomhus samt för vidare service. För vidare service måste produkten rengöras och desinficeras på ett effektivt sätt. Efteråt måste produkten kontrolleras med avseende på skick, slitage och skador av en auktoriserad tekniker. Alla skadade och olämpliga delar måste bytas ut. Se även servicehandboken för mer detaljerad information.

### 2.3 Försäkran om överensstämmelse

**HOGGI** GmbH som tillverkare försäkrar under eget ansvar att rehab-rullstolen för barn och ungdomar **BINGO Evolution** uppfyller de allmänna säkerhets- och prestandakraven i bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/745. Harmoniserade Europastandarder har tillämpats. Tillämpliga harmoniserade standarder har tillämpats. **BINGO Evolution** uppfyller kraven i ISO 7176-8, DIN EN ISO 12182 och DIN EN ISO 12183.

### 2.4 Villkor för Garanti

Garantin gäller endast om produkten används enligt angivna villkor och för avsedda ändamål, i enlighet med alla tillverkarens rekommendationer. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av komponenter och reservdelar som inte godkänts av tillverkaren. Se även § 8 i allmänna villkor på: [www.hoggi.de](http://www.hoggi.de)

### 2.5 Service och reparationer

Service och reparationer av **BINGO Evolution** får endast utföras av auktoriserade HOGGI-återförsäljare. Om problem skulle uppstå, kontakta den återförsäljare som levererade din **HOGGI**. Auktoriserade återförsäljare monterar endast originalreservdelar från **HOGGI**.

Reservdelar och utbytesenheter finns tillgängliga under produktens hela livslängd, dock högst 5 år efter det att den sista produkten i serien såldes. **BINGO Evolution** tillverkas för den första användaren enligt kundens krav. Därför finns ingen ersättningsstol för rehab-barnstol tillgänglig i den ursprungliga konfigurationen. För att säkerställa korrekt

Vid leverans av reservdelar behövs rullstolens serienummer. Vi hjälper dig gärna att hitta en återförsäljare nära dig. Du kan nå oss på [info@hoggi.de](mailto:info@hoggi.de)

### 2.6 Informationsplikt vid allvarliga fall

Alla allvarliga tillbud som inträffat i samband med produkten ska rapporteras till tillverkaren, fackhandeln och ansvarig myndighet.

### 2.7 Produktsäkerhet / produkt återkallelser

Du kan få ny information om produktsäkerhet och produktåterkallelser från specialiserade återförsäljare eller direkt från tillverkaren på [www.hoggi.de](http://www.hoggi.de)



För förberedelse, reparation och service krävs följande verktyg:

Insexnyckel, storlek: 3 mm, 4 mm, 5 mm och 6 mm  
Skruvnyckel, storlek: 10 mm, 13 mm, 19 mm och 24 mm



Ytterligare dokumentation om BINGO Evolution:

- Servicehandbok  
- Reservdelskatalog

---

## 3 Säkerhet instruktioner

### 3.1 Betydelse av symboler



Försiktighet!  
Varning för risk för olyckor och personskador. Varning för eventuell teknisk skada.



Information!  
Om användning av produkten.



Information!  
För servicepersonal.



Lystring!  
Läs bruksanvisningen före användning!

### 3.2 Vanliga säkerhetsinstruktioner



Läs bruksanvisningen helt och hållet före användning!  
Bekanta dig med produktens handhavande och funktioner före användning och öva på de olika funktionerna.  
Du är ansvarig för ditt barns säkerhet. Ditt barns säkerhet kan äventyras om du inte följer anvisningarna i denna bruksanvisning. Alla tänkbara omständigheter och oförutsägbara situationer kan dock inte beskrivas i denna bruksanvisning. Förnuft, försiktighet och omtanke är inte egenskaper hos produkten, utan krävs av personer som använder produkten. Den person som använder produkten och dess tillbehör ska förstå alla anvisningar och förklara dem för alla personer som använder produkten och dess tillbehör.  
Om instruktionerna inte är tydliga och ytterligare förklaringar krävs, eller om har ytterligare frågor, kontakta din HOGGI-återförsäljare.



Spänn alltid fast ditt barn när det sitter i rullstolen.



HOGGI påpekar att all användning utöver den typiska användningen kan vara farlig. Rehab-barnvagnen är inte lämplig för jogging, löpning, skridskoåkning eller liknande aktiviteter. De svängbara framhjulen tenderar att vingla vid högre hastigheter, vilket kan leda till att vagnen plötsligt stannar och tippas över.  
Använd endast barnvagnen i vanlig gånghastighet.  
Lämna under inga omständigheter styret när du skjuter och skjut aldrig bort stolen.



Barnvagnen får endast användas på fast och jämn mark.



Använd din barnvagn på det sätt som tillverkaren har avsett. Kör t.ex. inte in i hinder (t.ex. trappsteg, trottoarkanter) utan att bromsa.



För att komma förbi hinder som trappor och trottoarkanter, luta vagnen på bakhjulen (dra den bakåt för att komma upp; för att komma ner, sänk den långsamt framåt).



Gå inte upp eller ner för trappor utan hjälp av en annan person. Om det finns hjälpmedel som ramper eller hissar tillgängliga ska du använda dem. Om de inte finns tillgängliga ska barnvagnen bäras över hindret av två personer.



Var särskilt uppmärksam i sluttningar och lutningar för att förhindra detta:

- hindrar barnet från att ramla ur vagnen
- att barnvagnen inte tippar över
- att barnvagnen inte rullar iväg



Lyft endast barnvagnen i delar som är ordentligt fastsatta:

- främre ramrör ovanför framhjulen
- framaxel
- tryckhandtag



Om du måste parkera i en sluttning, vänd barnvagnen uppåt med bromsarna inkopplade och se till att sitsen är i upprätt läge. Det finns risk för att vagnen tippar bakåt om sitsen är i lutande läge.



Lås alltid hjullåsen innan du lämnar barnvagnen och innan du kliver i och ur den.



När ditt barn sträcker sig efter föremål framför, vid sidan av eller bakom vagnen, se till att han/hon inte lutar sig för långt ut ur vagnen eftersom tyngdpunktsförskjutningen kan leda till att vagnen tippar eller välter.



Manövreringen av barnvagnen påverkas starkt av däcktrycket. Korrekt lufttryck i däcken förbättrar avsevärt manövrerbarheten. Lufttrycket ska vara minst 2 bar (200 kPa resp. 29 PSI).



Observera att med vissa inställningar av fotstödet kan fotstödet kollidera med länkhjulen.



Förvara förpackningsmaterialet utom räckhåll för barn. utgör en kvävningsrisk.



Lämna aldrig barnet utan uppsikt i vagnen, även om det är och bromsarna är åtdragna.



I mörker bör användaren bära lätta kläder eller kläder med reflexer för att förbättra synligheten. Se till att reflexerna, om de är monterade, är väl synliga. Vi rekommenderar också att du installerar aktiv belysning.



Innan barnvagnen används måste både fällskydden och sitsen vara ordentligt låsta.



Statisk stabilitet vid 10,5° lutning.  
Att fästa tunga väskor eller annan vikt i körhandtagen kan påverka stabiliteten negativt.



Försiktighet!  
Var särskilt uppmärksam på risken för att barnet fastnar med armar eller ben som sticker ut i BINGO evolutionens flexibla delar när du justerar lutningen, lutningen i rymden och fotstödet upphängningsvinkel.



Använd inte fotstödet för att ta dig i och ur rullstolen i allmänhet. Använd fotstödet endast med skor.



Rehabvagnen är endast avsedd att transportera ett barn åt gången.



Bortskaffande av avfall: Förpackningsmaterialet samt metall-, aluminium- och plastdelar kan återvinnas. Återvinningen måste ske i enlighet med nationella och juridiska bestämmelser.



Den maximala vikt som kan transporteras i tillbehörsväskorna är 3 kg (modell "soft") eller 8 kg (modell "large"). Brickorna får inte belastas med föremål som väger mer än 5 kg.





**Försiktighet!**

Alla klädslar är svårantändliga och uppfyller kraven i EN 1021 del 1 (cigarettest) och del 2 (tändstickstest). Men det skyddar inte användaren i sittdelen från att drabbas av brännskador på grund av oförsiktig hantering med eld eller öppen eld.



För förvaring i hopfällt läge ska du inte belasta basramen (om fästansordningen är monterad).



Den maximala belastningen för **BINGO Evolution** elrullstol är 60 kg. Den maximala belastningen för **BINGO Evolution** sittenhets är 50 kg. Den maximala belastningen för **BINGO Evolution Mini** sittenhets är 25 kg.



Tillbehör och påbyggnader minskar den maximala belastningen proportionellt.



Vi rekommenderar att användarna, där och när det är möjligt, flyttar över till de säten som är installerade i motorfordonet och använder motsvarande fasthållningsanordningar i fordonet, eftersom detta är det enda sättet att säkerställa optimalt skydd för passagerarna i händelse av en olycka.

Din **BINGO Evolution** rehabvagn har framgångsrikt testats i enlighet ANSI/RESNA WC/19 och ISO 7176/19 (Crashtest).

Det är dock möjligt att använda din **BINGO Evolution** rehab-barnvagn som säte i ett motorfordon, om vår "Tie down Kit" (artikel 3231-7300) samt lämpliga fasthållningsanordningar används. Din **BINGO Evolution** är ännu inte godkänd för användning som säte i ett motorfordon.

Denna rehab-barnvagn är utrustad med justering av ryggvinkel och sitslutning. Vrid vippspaken på ryggstödet och låt ryggstödet gå i första läget. Med hjälp av sitslutningsjusteringen måste du föra ryggstödet till nästan upprätt läge (max. 20°). Beakta specifikationerna under 5.9 och 5.17 i denna bruksanvisning.



**FÖRSIKTIGHET! Viktig anmärkning för BINGO Evolution Mini:**

**BINGO Evolution Mini** är ännu inte godkänd för användning som sittplats i ett motorfordon. Krocktestet enligt den internationella standarden ISO 7176/19 är giltigt för **BINGO Evolution Mini**.

Det är absolut nödvändigt att de åkande, förutom vår "Tie down Kit", även använder motsvarande fasthållningsanordningar samt bröst- och axelsele eller fixeringsjacka när de färdas i ett motorfordon.

Se även kapitel 7.2.2. i denna bruksanvisning.



**Försiktighet!**

Överflödiga bandändar på tillbehör fastna i lutningsmekanismen och undvika att låspinnarna griper in. I ett sådant fall kan sitsen falla av mobilitetsbasen.

Korta av överflödiga bandändar på tillbehören så att de inte kan klämmas fast. Kontrollera genom att dra sitsen kraftigt framåt att sitsenheten är ordentligt inkopplad.

Kontrollera att låssprintarna är helt i ingrepp. Tryck in dem helt om det behövs.



Montering av ett sätesskal är endast tillåtet inom det angivna sittområdet. Tillverkaren av den nya produktkombinationen måste testa stabiliteten och efterlevnaden av den maximala belastningen innan den tas i drift.



Varken det maximala sittedjupet eller den maximala rygghöjden får överskridas (se kapitel 9).



Vänligen läs manualen och informationsmaterialet för synskadade personer - eller använd elektriska hjälpmedel. Ladda ner eller läs alla **BINGO Evolution**-dokument på [www.hoggi.de](http://www.hoggi.de), vår webbsida. Dessutom finns produktvideor och produktfotogallerier tillgängliga online!



När du ändrar några inställningar på **BINGO Evolution**, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.



Kontrollera produktens skick om förpackningen är skadad.



Var försiktig vid extrema temperaturer. **BINGO Evolution** kan värmas upp avsevärt i solen eller i bastun. Vid extrem kyla finns det risk för hypotermi. För personer med okänslig hud (dvs. personer som inte kan uppfatta en temperaturökning) och/eller med hudskador måste man se till att metalldelar inte når för hög temperatur. I dessa fall är det absolut nödvändigt att bära lämpliga plagg för att skydda huden.



**HOGGI**:s sittedyna (Trevira CS) och den konturerade sittedynan (Trevira CS) samt **HOGGI**:s ryggstöd och sitsöverdrag i nylon är flamskyddade enligt EN 1021-1 och EN 1021-2. Vid användning av andra dynor och ryggkuddar, som originalet som levereras av **HOGGI** eller som används i tillägg till stoppning, ges inte den flamskyddande effekten.



Se alltid till att snabbfästet på bakhjulet går i korrekt ingrepp.



## 4 Leverans och förberedelse för användning

Din **BINGO Evolution** rehab-barnvagn levereras normalt färdigmonterad. Leverans i kartong: ca 880 mm (L) x 700 mm (B) x 400 - 450 (H)

Kontrollera produktens skick om förpackningen är skadad. Ta försiktigt bort transportlåsen och transportförpackningen.



### Originalförpackningen innehåller följande delar:

- Mobilitetsbas, vikt
- Sätenhet och ryggstöd, fällda
- Sits-, rygg-, höft- och sidoklädsel
- Tillbehör enligt beställning  
(Dessa måste monteras på rehab-barnvagnen av en auktoriserad återförsäljare)
- Instruktioner och lista över verktyg som krävs



### Gör på följande sätt för att veckla ut BINGO Evolution:

- Lossa den utfällbara säkerhetspärren på den vänstra främre ramen (detaljbild).
- Använd det svarta handtagsgreppet på körstängan för att lyfta barnvagnen och fälla ut den tills du kan ställa den på hjulen
- Tryck skjutreglaget bakåt tills de fällbara skydden går i hörbart ingrepp.
- Kontrollera båda fällbara skydden och koppla in dem om det behövs



- Tryck ner snabbkopplingen med tummen enligt bilden och placera bakhjulet på bakaxeln.
- Se till att hjulen sitter säkert fast på axelstumpen genom att dra i motsatt riktning.
- Gör likadant på motsatt sida.



- Klipp försiktigt av de båda transportlåsen (buntbanden) på sitsfästena med en sax eller hobbykniv (detaljbild).
- Dra i ryggstödet och ställ det på plats.



- Klipp försiktigt igenom transportlåsen (buntbanden) på ledsagarbromsen.



- Vrid vippspaken på ryggstödet och låt ryggstödet låsas i det första läget.



- Bilden eller märket visar ryggstödet låst i första ryggvinkelpositionen.



**BINGO Evolution Mini:**

- Dra i frigöringsbandet på ryggstödet enligt bilden och låt ryggstödet gå i ingrepp i det första läget (detaljbild).



- Illustrationen eller markeringen visar ryggstödet låst i första ryggvinkelpositionen.



- Bilden visar **BINGO Evolution** med ryggstödet och tillfunktionen i det första läget.



- Genom att dra i det aktiva handtaget kan sättenhetens vinkel justeras.



#### **BINGO Evolution Mini:**

- När du trycker på tumspaken kan du justera sätets vinkel enhet.



Om din **BINGO Evolution** är utrustad med ett vinkeljusterbart fotstödsfäste kan fotstödet vara i ett gångjärnsläge under transporten.

- Sväng fotstödsbygeln med fotstödet i önskat läge och kläm fast det ordentligt med klämspaken.



Om din **BINGO Evolution** rehab-barnvagn är utrustad med fotstödshängare 90° kan fotstödet vara i ett gångjärnsläge under transporten.

- Sväng ner fotstödet, dra i låssprinten och låt den gå i hörbart ingrepp.
- Kontrollera med ett kraftigt tryck på fotstödsbygeln att låstappen sitter ordentligt fast.





Om din **BINGO Evolution** rehab-barnvagn är utrustad **med lårstöd** ska du gå tillväga på följande sätt:

- Placera lårstöden i önskat läge på sittplattan.
- Sätt i de två coachbultarna uppifrån enligt bilden.



- Fäst de båda bussbultarna med vingmuttrarna på undersidan av sätespanelen enligt bilden.



- Fäst båda skruvanslutningarna med en Biloc-mutter enligt bilden.
- Gör likadant på motsatt sida.

Om din rehab-barnvagn är utrustad med höftstödklädsel ska du gå tillväga på samma sätt.



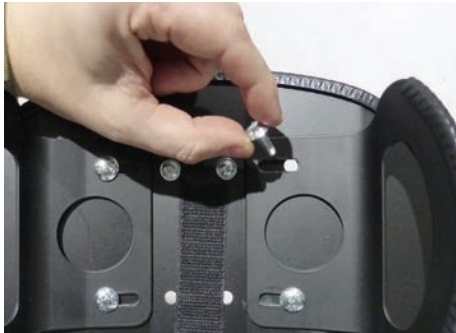
**BINGO Evolution Mini:**

- Placera höftstöden (vänster) på konsolerna (vänster) enligt bilden.
- Gör likadant på motsatt sida.



**BINGO Evolution Mini:**

- Bilden visar vänster höftstöd.



Om din **BINGO Evolution** rehab-barnvagn är utrustad med nackstödsuddar (låg version) ska du göra på följande sätt:

- Placera huvudstödsdynan i önskat läge framifrån på ryggstödsplattan.
- Sätt i de två bussbultarna framifrån enligt bilden.

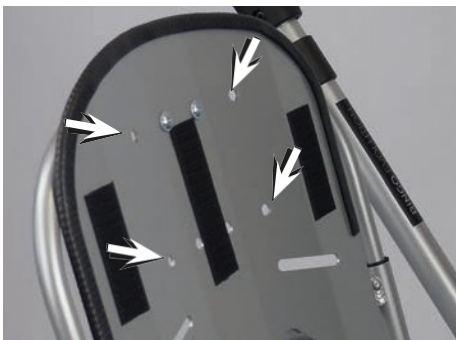


- Fäst de båda coachbultarna med de räfflade muttrarna på baksidan av ryggstödsplattan enligt bilden.



- Fäst båda skruvanslutningarna med en Biloc-mutter enligt bilden.
- Gör likadant på motsatt sida.

Om din **BINGO Evolution** rehab-barnvagn är utrustad med nackstödsuddar (hög version) ska du gå tillväga på samma sätt.



Om din rehab-barnvagn är utrustad med ett **anatomiskt huvudstöd**, gör på följande sätt.

- Använd de fyra befintliga hålen för att montera nackstödet.



- Placera nackstödet med aluminiumskenorna enligt bilden och för in skruvarna genom bakplåten framifrån.



- Fäst nackstödet på baksidan av ryggstödspanelen med hjälp av de medföljande brickorna och täckmuttrarna, enligt bilden.
- Du behöver en 8 mm hylsnyckel för installationen.



- Huvudstödet kan flyttas vertikalt för att anpassa höjden i olika sittpositioner.
- Illustrationen visar den nedre positionen.



- Illustrationen visar den övre positionen.



- Efter monteringen måste den övre delen av det stoppade stödet (1) fällas ned och föras in bakom nackstödet.



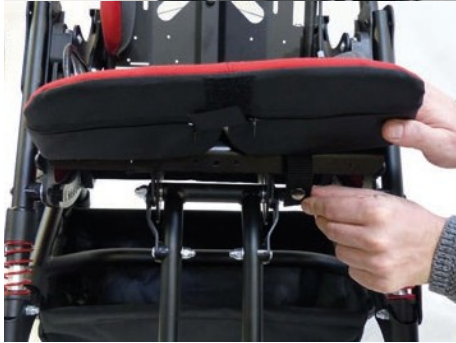
Sidostöden kan tas loss vid transport för att uppnå en liten förpackningsstorlek.

- Sätt fast sidostöden på ryggstödsrören enligt bilden.



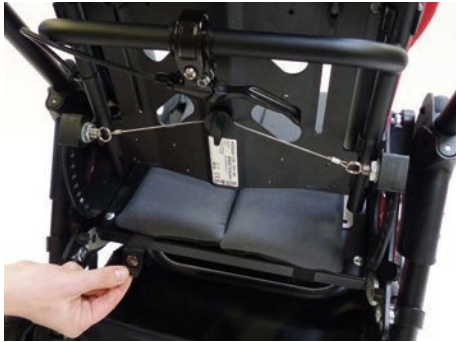


- Bilden visar **BINGO Evolution** med stödet på vänster sida inkopplat.



Vi rekommenderar att du justerar sitsenheten till önskat läge innan du monterar klädseln. (Rygglutning och sitslutning - se kapitel 5).

- Placera sittdynan på sätespanelen och fäst den på sätespanelen med snäppfästena under den främre säteskanten enligt bilden.



- Fäst även sittdynan med tryckknapparna på sätespanelen under den bakre säteskanten enligt bilden.



- Dra i klädseln på lårstöden enligt bilden framifrån så att den vadderade sidan pekar mot insidan och fäst den med kardborrebanden.



- Bilden visar **BINGO Evolution** med vänster insatt lårstöd inklusive klädsel.



- Dra ut dynan ur höftkudden enligt bilden. Börja framifrån och fäst kardborrebanden inuti höftdynan och det fästade öglebandet.



- Bilden visar **BINGO Evolution Mini** med ett monterat höftstöd inklusive klädsel.



- Dra i klädseln på nackstödsdynorna (låg version) nedifrån enligt bilden, så att den stoppade sidan pekar mot insidan och stäng blixtlåset.



- Illustrationen visar rehabvagnen med påmonterade nackstöd inklusive vaddering.



- Dra upp sidostödets klädsel på fästet så att den stoppade sidan pekar mot insidan och fäst den med kardborrebanden.



- Illustrationen visar **BINGO Evolution** med inskjutet sidostöd.



**BINGO Evolution Mini:**

- För enklare festsättning, öppna blixtlåset på dynan och separera vänster från höger.
- För in öglan från insidan genom den främre öppningen och för den tillbaka till framsidan.
- Fortsätt på samma sätt på den andra sidan.



**BINGO Evolution Mini:**

- Efter justering, lägg dynan över sidokuddarna och anslut sedan de båda halvorna och stäng blixtlåset.



**BINGO Evolution Mini:**

- Bilden visar den monterade sittdynan.



Om din **BINGO Evolution** är utrustad med ett skärmtak rekommenderar vi att du läser kapitel 6.24.

- Ställ dig bakom eller bredvid rehabvagnen.  
Dra ryggstödet klädsel med kåpan över ryggstödet och fäst den med kardborrebanden.
- För in den nedre delen av ryggstödet klädsel mellan ryggstödet och sätet.



- För kardborrebanden genom det långa hålet enligt bilden och sätt fast dem.



- Bilden visar en fast ryggstödsklädsel ( ).



**Gör på följande sätt för att fälla ihop rehabvagnen BINGO Evolution:**

- Innan du fäller upp BINGO Evolution ska du alltid se till att den har en broms.

**Vi föreslår att man uppnår det mest kompakta hopfällbara paketet:**

- för att föra sitsvinkeln till 0°-läget (se 5.17)
- för att fälla eller lossa sidostöden (se 5.6)
- för att ta bort höftstöden valfritt, se 5.5 )



- för att svänga upp fotstödsbygeln (se 5.10 eller 5.11) och för att svänga upp fotstödet (se 5.13).
- Ställ dig bakom skjutstången. Dra i de båda fällbara skydden och skjut skjutstången framåt.
- Efter att ha aktiverat båda fällningsskydden omsluter du tryckstången. Fäll tryckstången framåt och håll fast den under fällningsprocessen tills **BINGO Evolution** ligger fälld på golvet.
- Fäll ryggstödet enligt bilden (se 5.9).



- Innan du fäller ihop **BINGO Evolution Mini** rekommenderar vi att du fäller ryggstödet bakåt för att skydda klädseln.





## 5 Justering och anpassning möjligheter

### 5.1 Hjul lås

- För att sätta på hjullåset, tryck hjullåsspaken nedåt och rulla vagnen något bakåt eller framåt, så att låssprintarna kan gripa in i bromsskivan.

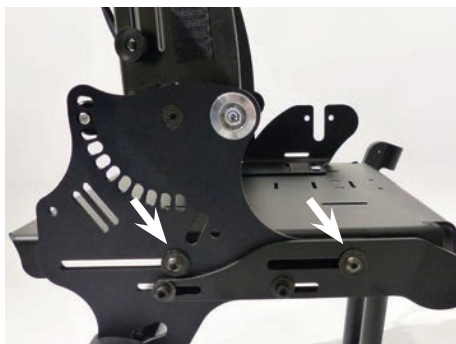


- För att frikoppla hjullåset drar du hjullåsspaken uppåt med tån.



### 5.2 Höjdjustering av tryckstången

Spärrkopplingarna gör det möjligt att justera tryckhandtaget till en lämplig höjd. Tryck på knapparna på tryckhandtagets utsida för att manövrera spärrkopplingarna.



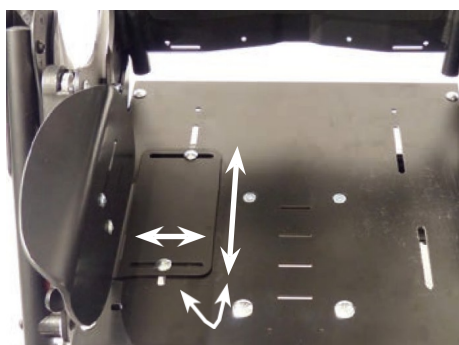
### 5.3 Sittdjup och bredd på sitsen

Efter att ha lossat och tagit bort de markerade skruvförbanden (på båda sidor) är det möjligt att skjuta på sittplattan. För att uppnå hög stabilitet bör skruvförbanden ha ett stort inbördes avstånd.



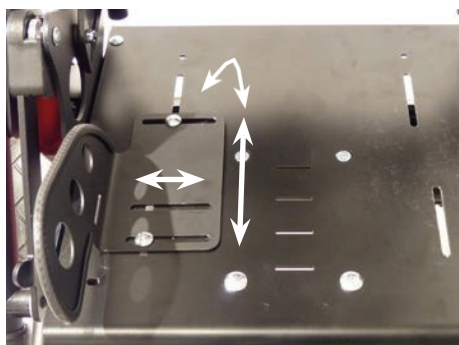
När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.

Efter att ha lossat vingmuttrarna under sitsen kan sitsbredden justeras steglöst genom att skjuta höftstöden respektive lårstöden.



När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.

Pilarna i illustrationen visar justeringsmöjligheterna för höftstöden. Dessa är justerbara i bredd, djup och vinkel.



När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.

Pilarna i illustrationen visar justeringsmöjligheterna för lårstöden. Dessa är justerbara i bredd, djup och vinkel.



Pilarna på bilden visar på vänster sida inställningsmöjligheterna för nackstödsdynorna (låg version) och på höger sida inställningsmöjligheterna för nackstödsdynorna (hög version). Dessa är justerbara i bredd och vinkel.



När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.

#### 5.4 Hållare för tillbehör

För att fixera stödhandtaget med klädsel eller för att fixera terapibrickan.

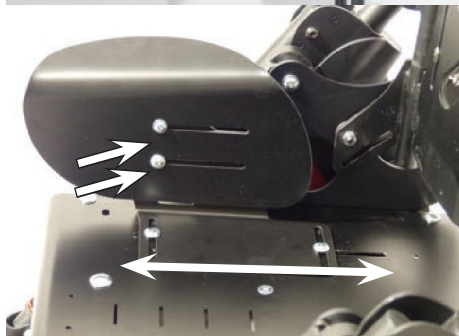
Hållarna för tillbehör kan monteras på olika djup för att anpassa avståndet mellan barnet och stödhandtaget respektive behandlingsbrickan.

Det är möjligt för återförsäljaren att modifiera **BINGO Evolution** med olika djuppositioner.



#### 5.5 Höft stöd

Efter att vingmuttrarna under sitsen lossats kan höftstöden justeras så att djupet kan ställas in steglöst. Efter att ha lossat de markerade skruvarna är det möjligt att justera dem även på fästet.

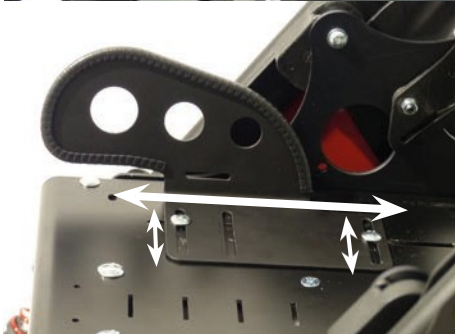


När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.



### 5.6 Lateral stöd

- Sidostöden kan tas loss för transport.
- Det är inte möjligt att ta bort sidostöden på BINGO evolution Mini.



### 5.7 Lår stöd

Efter att vingmuttrarna under sitsen lossats kan lårstöden justeras steglöst vad gäller djup, bredd och vinkel.

Se "5.3 Sittdjup och sittbredd"



### 5.8 Rygg höjd

- Lossa vingmuttrarna på ryggstödet och toppmuttrarna på toppen och justera till önskad rygghöjd.
- Dra åt de skruvar som har lossats ordentligt.



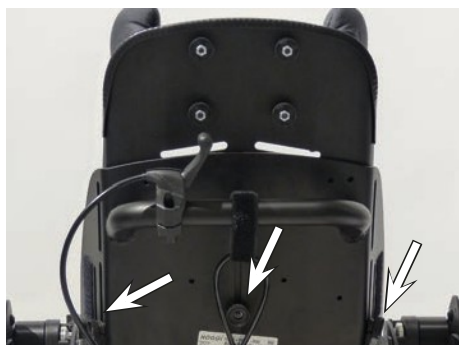
- Från rygghöjd på ca 55 cm för sittstorlek 1 och 66 cm för sittstorlek 2 måste ryggramen placeras på ryggstödsplattan från den övre till den nedre positionen.



När du ändrar några inställningar, se att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.



- För att justera ryggremmen på **BINGO Evolution Mini**, öppna först blixtlåset på baksidan.



#### **BINGO Evolution Mini:**

- Lossa de tre skruvförbanden på baksidan och justera sedan höjden på rygginsatsen efter önskemål.
- Stäng blixtlåset igen efteråt



#### **5.9 Ligga ner**

- Ställ dig först bakom sätet och aktivera hjullåset på **BINGO Evolution**. Fäst ryggstödet med ena handen innan du manövrerar vippspaken med den andra handen.
- Ställ in ryggstödet i önskat läge.



- Ställ dig först bakom sätet och aktivera hjullåset på **BINGO Evolution Mini**. Fäst handtaget med ena handen och dra försiktigt frigöringsremmen uppåt med samma hand.
- Ställ in ryggstödet i önskat läge.



#### **5.10 Fotstödsupphängning, vinkel justerbar**

- Aktivera hjullåset på **BINGO Evolution** och placera den framför sätet. Fäst fotstödet och knävinkeln med ena handen innan du lossar på spaken med den andra handen. Sväng fotstödet till önskat läge och dra åt spaken ordentligt igen.



- Aktivera hjullåset på **BINGO Evolution Mini** och placera den framför sätet. Fäst fotstödet och knävinkeln med ena handen innan du lossar spaken med den andra handen. Sväng fotstödet till önskat läge och dra åt spaken ordentligt igen.

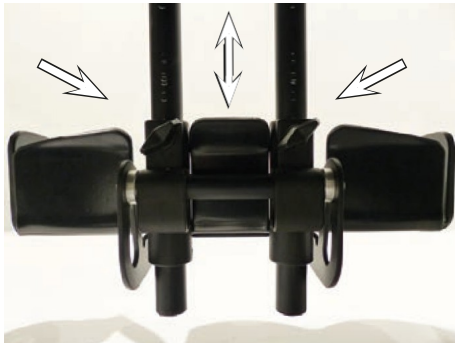




### 5.11 Fotstödsupphängning, 90°

Om din **BINGO Evolution** är utrustad med en fotstödsupphängning 90° måste du fälla **BINGO Evolution** uppåt (för att uppnå den mest kompakta fällningen).

- Dra i stiftet enligt bilden, lyft fotstödet och sväng fotstödsbygeln till toppen.

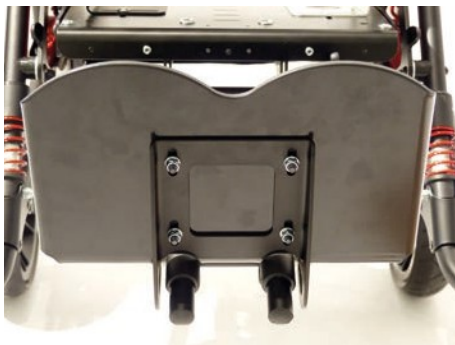


### 5.12 Längd på underben

- Sätt på hjullåset och ställ dig framför sätet. Fäst fotstödet med ena handen innan du lossar vingmuttrarna med den andra handen. Skjut fotstödet till önskat läge och dra åt vingmuttrarna ordentligt igen.



När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.



### 5.13 Fotstöd vinkel

Fotstödet kan höjas för att göra det enkelt att ta sig i och ur för transport.

- Efter att ha lossat de 4 bultarna under fotstödet kan fotstödet skjutas på upphängningsanordningen.



- Detta ändrar fotstödet placering och därmed också fotstödet vinkel.
- Fotstödet vinkel kan ställas in från ca 80° till 100°.



När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.



### 5.14 Lås för fotstöd (tillval)

Genom att dra i utlösningringen kan fotstödet fällas uppåt. När fotstödet fälls ned låses det automatiskt i sitt läge.



När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.



### 5.15 Ta bort och sätta fast sitsenheten

För att transportera **BINGO Evolution** i en bil eller för att dela upp vikten på två personer, är det enkelt att ta loss sittdelen från gaturamen. Detta är också värdefullt om du vill använda BINGO-sittdelen på en (inomhus)mobilitetsbas.

- Innan du tar av eller sätter på sittdelen ska du alltid säkra vagnen genom att dra åt bromsen.
- Se till att ryggstödet är i .



#### Avlägsna

- Ställ dig bredvid rehab-barnvagnen.
- Luta tillbaka sittsenheten till stoppläget.



- Kontrollera att den röda låsknappen syns tydligt i öppningen för frigöringsknappen (på sidopanelen).
- Tryck och håll in frigöringsknappen.

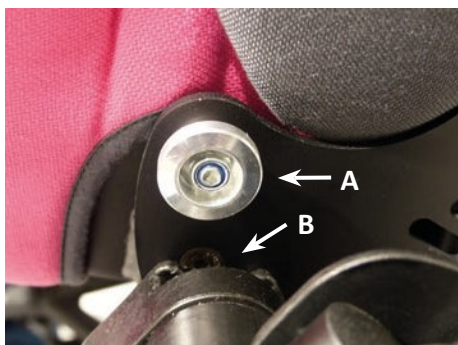


- Dra i det aktiva handtaget för tilt in space-funktionen och sväng sitsenheten tills låsknappen ligger an mot sitsfästets platta.
- Fatta tag i sitsenheten på fotstödsbygeln och lyft sitsenheten.



#### Anslutning

- Fäst sitsenheten på ryggstödet och på .
- Placera sitsenheten så att sitsen står lodrätt mot golvet.



- Montera sitsenheten på gaturamen och se till att styraxeln (A) glider in i (lutnings)fästet (B) på båda sidor.



- Sväng sittenheten tills låspinnarna går i hörbart ingrepp i (tilt)basen (i 45°-läge).
- Justera sitsenheten och lutningen till önskat läge.



Försiktighet! Överflödiga bandändar på tillbehör kan fastna i lutningsmekanismen och kan förhindra att låspinnarna griper in. I ett sådant fall kan sitsen falla av mobilbasen. Korta av överflödiga bandändar på tillbehören så att de inte kan fastna. Kontrollera genom att dra sitsen kraftigt framåt att sittenheten är ordentligt inkopplad. Kontrollera att låspinnarna är helt i ingrepp. Tryck in dem helt om det behövs.

**5.16 Användning av sitsen i omvänd körriktning** Sitsen kan även användas i omvänd körriktning. Detta är dock inte möjligt med storlek 2XL.

### 5.17 Lutning i rymden

**BINGO Evolutions** sittenhetsenhet kan vinklas upp till 45°.

- Sätt på hjullåset och ställ dig bredvid rehab-barnvagnen.
- Säkra sitsen med en hand som håller i ryggstödet och avlasta låsningen av lutningen för att undvika att frigöringsspaken blir stel.



- *Denna* illustration visar hur **BINGO Evolution Mini** lutar i rymden.





- Dra i det aktiva handtaget tills låsbultarna aktiverar tilt in space-funktionen och placerar sättenheten i önskat läge.
- Släpp det aktiva handtaget och flytta sättenheten tills låsbultarna går i hörbart ingrepp och tilt in space-funktionen låses säkert.



Försiktighet! Kontrollera med ett kraftigt tryck på sättenheten att låspinnarna sitter ordentligt fast.



### 5.18 Avtagbara hjul med snabbkoppling

Bakhjulen på alla ramvarianter och framhjulen på varianten med stel ram kan tas bort med snabbfästen. På så sätt kan en ännu mindre hopfällbar storlek uppnås.



- För att ta loss hjulet trycker du snabbkopplingsfjäders mot mitten av hjulet och drar hjulet från axeln.



### 5.19 ASS Adaptivt fjädringssystem

**BINGO Evolution** kan levereras med ett justerbart (4 steg), adaptivt ramfjädringssystem (ASS).

Olika fjäderuppsättningar finns tillgängliga:

- fjädersats för **BINGO Evolution Mini** upp till 15 kg
- fjäderpaket för en lastkapacitet på upp till 25 kg
- fjäderpaket för en lastkapacitet på över 25 kg

Skalan på upphängningshuset fungerar som vägledning. Siffran som är synlig från utsidan representerar den inställda nivån.



### 5.20 Pneumatiska däck

Din rehab-barnvagn kan utrustas med pneumatiska däck. Bilventilerna gör det möjligt att kontrollera och justera lufttrycket på varje bensinstation. Observera det lufttryck som anges på däcket.

## 6 Tillbehör

Alla tillbehör som inte installerats av tillverkaren måste installeras av utbildade tekniker.

Följande anvisningar om installation är avsedda för din information men bör utföras av utbildade tekniker.



Remmarna på tillbehören är vanligtvis extra långa för att passa alla alternativ. Överflödiga bandändar på tillbehör kan fastna mellan de två delarna av sitsens monteringsgränssnitt och förhindra att låssprinten kopplas in helt. I ett sådant fall kan sitsen falla av elrullstolen. Korta av överflödiga bandändar på tillbehören så att de inte kan fastna. För att förhindra att bandändarna fransar sig kan de avklippta ändarna smältas samman med en låga. (t.ex. cigarettändare)



### 6.1 Svängbar lås

Svänglåset monteras av tillverkaren eller av en auktoriserad återförsäljare.

- För att låsa svänglåset vrider du låssprinten 90° och låter den gå i ingrepp i det avsedda hålet i hjulgaffeln.
- För att öppna vridlåset dra i låssprinten, vrid den 90° så att den stannar i frikopplat läge.



- Efter att ha lossat klämskruven kan skenan justeras med inkopplat svänglås.



### 6.2 Mjuk väska för tillbehör

**BINGO Evolution** kan levereras med en mjuk tillbehörsväska som helt kan vikas ihop med vagnen, där bärförmågan är inställd på maximalt 3 kg.



Den maximala vikt som kan transporteras i förvaringsväskan "model soft" är 3 kg.



- Väskan fästs med kardborreband för att fixera den på ramen.



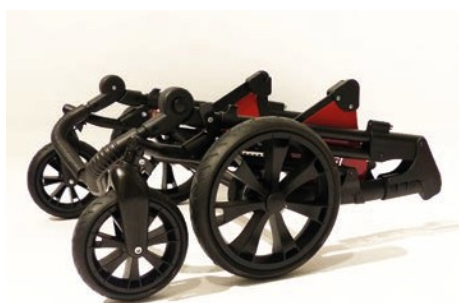
- Fäst kardborrebanden på den främre ramen enligt bilden.
- Fortsätt på samma sätt på den andra sidan.



- Fäst kardborrebanden på den bakre ramen enligt bilden.
- Fortsätt på samma sätt på den andra sidan.



- Den mjuka tillbehörsväskan kan användas både om sitsenheten är monterad i körriktningen och om sitsenheten är monterad mot körriktningen.



- Illustrationen visar en hopfälld **BINGO Evolution** (här utan sittenhetsenhet) inklusive den hopfällbara mjuka tillbehörsväskan.



### 6.3 Hopfällbar tillbehörsväska

**BINGO Evolution** kan levereras med en tillbehörsväska som helt kan vikas ihop med vagnen, där bärförmågan är inställd på maximalt 8 kg.



Den maximala vikt som kan transporteras i tillbehörsväskan är 8 kg.



- Den "hopfällbara, stora tillbehörsväskan" erbjuder gott om förvaringsutrymme.



- Väskan fästs på varje ramsida med en hållare för väskans rem och med två remmar med nitar och nyckelring.



- En modifiering från den "mjuka" tillbehörsväskan till den "stora hopfällbara tillbehörsväskan" av återförsäljaren är möjlig.



#### 6.4 Huvudstöd dynor

Nackstödsdynorna monteras med vagnsbultar och räfflade muttrar på bakstycket.

- För enkel montering och justering öppnar du blixtlåset på klädseln på baksidan av ryggen och vänder den bakre huvudklädseln bakåt.



- För en grov justering av nackstödet bredd limmas de självhäftande skumkuddarna på vänster och/eller höger sida av nackstödet fästen.





- Sätt på .
- Efter att ha lossat de räfflade muttrarna kan nackstödsdynorna flyttas in eller ut för en finjustering av bredden.



- Höjdjusteringen sker genom justering av rygginsatsen.

#### 6.5 Huvudstödsdynor (låg version)

Huvudstödsdynorna (låg version) monteras på samma sätt som huvudstödsdynorna. Se 6.4. nackstödkuddar.

- För enkel montering och justering öppnar du dragkedjan och vänder ryggstödsdynan enligt bilden.



- Sätt på .
- Stäng blixtlåset enligt bilden.



- Bilden visar de monterade nackstödsdynorna (låg version) inklusive klädsel.



## 6.6 Universellt nackstödsfäste (endast i samband med ryggstöd upp till axelhöjd)

Det universella nackstödsfästet monteras på ryggstödsplattan. Genom att lossa på justeringsspaken är det möjligt att justera ett inskjutet nackstöd i höjddled.



## 6.7 Nackstöd med nackstödsklädsel (i anslutning till universalleden)

Efter att ha lossat kontramuttern på kardankopplingen är det möjligt justera nackstödet tredimensionellt.

Efter att ha lossat den övre vingmuttern är det möjligt att justera nackstödet genom det långa hålet i djupet.

Efter att båda vingmuttrarna lossats är det möjligt att justera nackstödet med hjälp av låsbrickan. Det blanka arket inuti klädseln kan justeras efter huvudets form. Överdraget kan tas bort för rengöring.



Bilden visar nackstödet med nackkuddklädsel.



## 6.8 Stöd för trunk

Bagageutrymmets dynor monteras på ryggen med rygglädseln borttagen.

Dynan placeras enligt illustrationen och skruven pluggas in genom det långa hålet i ryggstödsplattan och den triangulära dynans styrning pluggas in från baksidan.

Stämpeln i styrningen av dynan måste placeras i det långa hålet.

Åtminstone en bricka sätts i och vingmuttern dras åt ordentligt. Efter att vingmuttern lossats är det möjligt att justera dynan steglöst i höjddled.

Genom att vrida från horisontellt läge till upprätt läge är det möjligt att justera kuddarnas bredd i förhållande till varandra.



- Efter åtdragning av skruvarna skjuts rygglädseln in under bagageutrymmets dynor.



- Bagagerumsdynans vinkel fixeras genom att dra åt klämskruven under bagagerumsdynans lock.



När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.

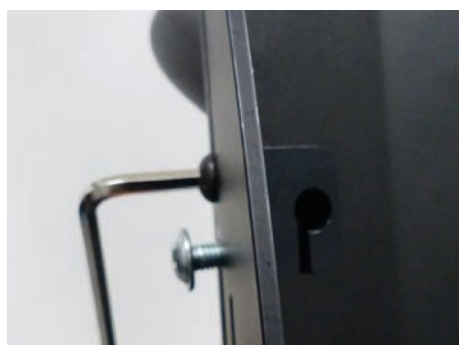


### 6.8 Trunkstöd Mini

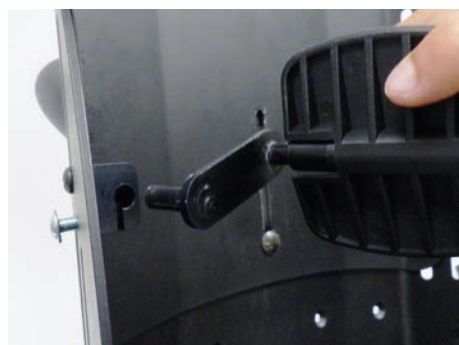
- Placera klämfoten (höger) på den bakre insatsen (höger sida) enligt bilden.
- Se nästa bild för att välja rätt position.



- Sätt i båda skruvarna enligt bilden.



- Dra åt den svarta skruven enligt bilden.



- För in dynveven med dynorna i klämfästet enligt bilden.
- Dra åt silverskruven för att fästa bagageutrymmets stöd.
- Täck dynorna med klädseln.



Fortsätt på vänster sida i enlighet med detta:

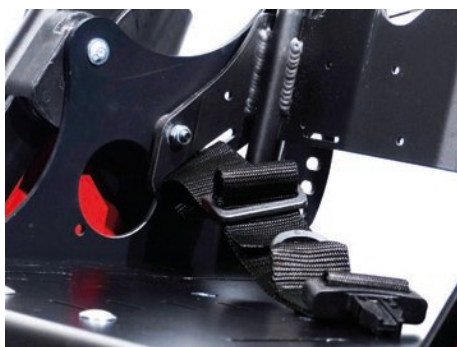
- Se till att klämfoten är i rätt läge.
- Se till att skruvarna är rätt placerade (silverskruven överst och den svarta skruven underst).



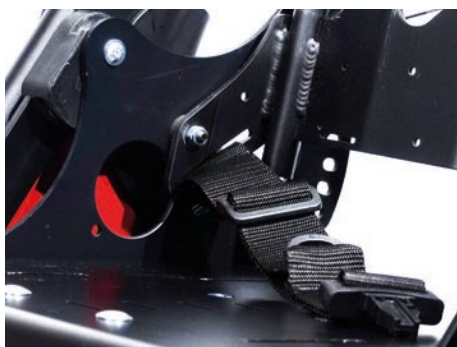
### 6.9 Höftbälte

Ta bort sätes- och ryggklädseln. Lossa höftbältena och för bandet enligt bilden.

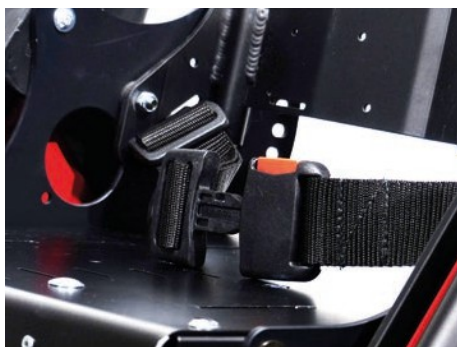
Längden på de fria bältesändarna bestämmer längden på det kompletta höftbältet.



- Trä sedan bältesändarna genom spännet enligt bilden.



- Illustrationen visar det fasta bältet.



- Fortsätt på samma sätt på den andra sidan.
- Koppla sedan ihop de båda bandändarna och stäng bandet.



- Öppna höftbältet genom att trycka på den röda knappen på spännet.

Höftbältet kan justeras genom att dra i bältesändan bredvid spännet (Precision tuning).



#### 6.10 4-punkts höftbälte

Monteringen bör utföras av utbildade tekniker. Genom att trycka på kontaktens ändar öppnas höftbältet.

Vid bältespännet kan höftbältet justeras genom att adducera höftändarna (finjustering).

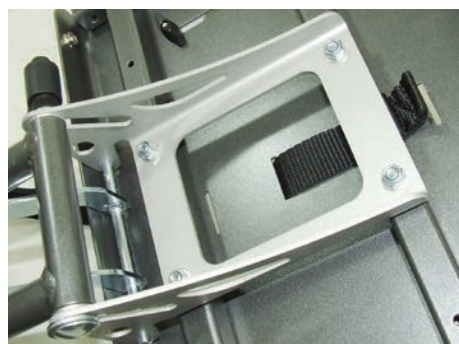


- Först måste sätesklädseln tas bort. För sedan in trigiderna för spännbanden genom de långa hålen i lårstöden.



- Trä sedan remändarna genom trigiderna enligt bilden.

Höftändarna och spännbanden på 4-punkts höftbältet monteras och förinställs (längd) enligt beskrivningen under 6.9 höftbälte.



#### 6.11 Fempunkts sele

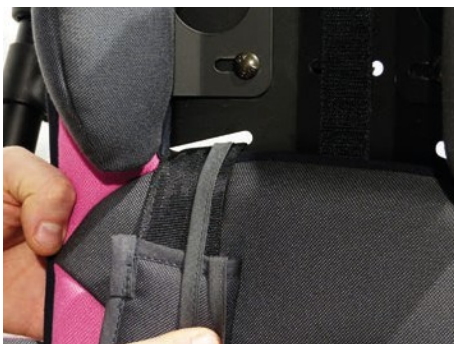
Fempunktssele ska monteras av auktoriserad återförsäljare eller utbildad tekniker. Ta först bort sätesklädseln och vänd sätesenheten.

I sätesplattan finns långa hål. Välj efter justering av sittdjupet ett långt hål för att styra bältet. Positionen bör vara nära kroppen men inte under botten.





- Ta först bort remhuset och trigliden.
- För bältesändan genom sätesplattan och sätesramens rör fram till avhållaren och för den till ytan genom det valda långa hålet.
- Fixera sittdynan och för bältet uppåt genom skåran i dynan.
- För att fästa bandet i spännet gör du på samma sätt som beskrivs i 6.9 Höftbälte.



- Ta bort spännena från remmarna.
- För axelremmarna tillsammans med pad-remmarna genom de avsedda långa hålen i rygginsatsen.



Axelremmarna fästs i de långa hålen på bakstycket. Fäst spännena på remmarna enligt anvisningarna i kapitel 6.9.

- Knyt ihop dynans remmar.



- Axelremmarna ska justeras så att längdjusteringarnas höljen vilar mot axelvadderingen.
- Montera fempunktsbältets höftbältesändar enligt beskrivningen i 6.9 Höftbälte och förinställ dem grovt.



#### Gör på följande sätt för att ta av fempunktsselen:

- Tryck på den röda knappen på spännet.
- Tryck in knapparna på längdjusteringarna och dra ut bandet så att ca 5 cm (2 tum) av bandändan blir kvar.
- Skapa breda öglor som gör att barnets armar lätt kan röra sig ut ur selen.
- Lyft ut ditt barn ur sätet.



### För att sätta på bröst- och axelbältena:

- Sätt ditt barn i sätet.
- För först ditt barns armbåge genom en av axelremmens öglor och sedan underarmen och handen.
- Fortsätt med den andra armen på samma sätt.
- Sätt in spännmedlemmarna i spännet en efter en.
- Dra åt axel- och höftremmarna genom att dra i remändarna som kommer ut ur längdjusteringen.



### 6.12 Fot remmar

Trä fotbanden korsvis genom D-ringarna över ditt barns sko/fot. Hälen ska placeras mot fotstödet hälpplatta. Placera spännet alltid utåt. Dra i den fria bandänden för att dra åt fotremmarna. Tryck på knappen på spännet för att öppna spännet.



### 6.13 Ankel hugger

Ankel huggers möjliggör en bekväm fixering av fotlederna. De fästs i förankringar på fotplattan. Hälen ska placeras mot fotstödet hälpplatta. Kardborreband används för att stänga fotledsremmarna och justera deras längd. Placera spännet alltid utåt.



### 6.14 Ljumske rem

Vi rekommenderar du tar bort sitsen från mobilitetsunderlaget för att montera ljumskbandet. Och ta bort sitsens klädsel.

Placera spännet på undersidan av sätespanelen och för in skruven från ovansidan av sätespanelen i det bakre borrhålet. Sätt i brickan och biloc-muttern. Gör på samma sätt på den andra sidan.



- Fixa sätets klädsel.



- För remmarna enligt bilden.



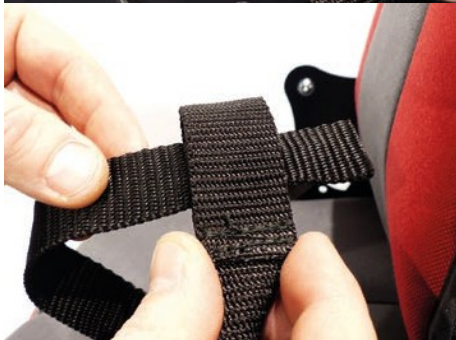
- Sätt i spännet och dra åt det. Fortsätt på samma sätt på andra sidan.



- Illustrationen visar de fastsatta fästklämmorna för ljumskbandet.



- För bandet från utsidan genom de långa hålen på sidoplattan.



- För bandets ände genom öglan och dra åt .





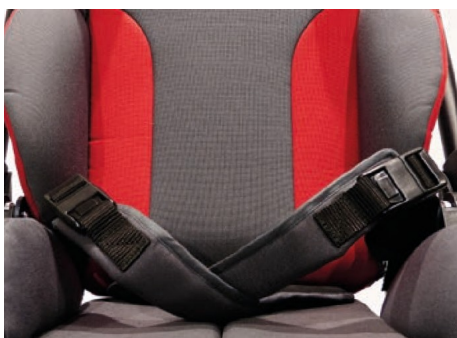
- Trä pluggarna på remmarna enligt bilden och korsa dem.



#### Försiktighet!

Överflödiga bandändar på tillbehören kan fastna i lutningsmekanismen och kan undvika att låsstiften griper in. I ett sådant fall kan sitsen falla av mobilitetsunderredet. Korta av överflödiga bandändar på tillbehören så att de inte kan fastna.

Gör på följande sätt för att sätta på ljumskbandet:



- Placera barnet i barnvagnen med hjälp av .
- Lårremmarna förs mellan benen genom och över låren, varvid den del av lårremmen där spännet är fäst ska ligga på bäckenbenet.
- För in den manliga delen av snabbspännena på spännbanden i spännena på lårbältena.
- Dra åt lårbältet genom att dra i den fria änden av bandet som kommer ut ur spännet.
- För att lossa snabbspännet, tryck på knappen på .

### 6.15 Fixering jacka

För att fästa fixeringsjackans remmar, nita (från insidan till utsidan) de sex kamlåsspännena på utsidan av bakplåten. Trä fixeringsjackans axelremmar genom axelöppningarna bakåt. De mittersta "axelremmarna" måste träs på lämplig höjd mellan ryggröret och ryggplattan. Trä de nedre remmarna bakåt genom slitsarna i ryggstödet nedre del (se även 6.9 Höftbälte).

Trä alla remmar genom de öppna kamlåsspännena och kläm fast dem genom att stänga den gångjärnsförsedda kammen.



#### Försiktighet!

Överflödiga bandändar på tillbehören kan fastna i lutningsmekanismen och kan undvika att låsstiften griper in. I ett sådant fall kan sitsen falla av mobilitetsunderredet. Korta av överflödiga bandändar på tillbehören så att de inte kan fastna.







#### Öppnar fixeringsjackan:

- Öppna snabbspännena på fixeringsjackans axelparti.
- Dra ner blixtlåset och öppna fixeringsjackan.
- Lyft ut ditt barn ur sätet.

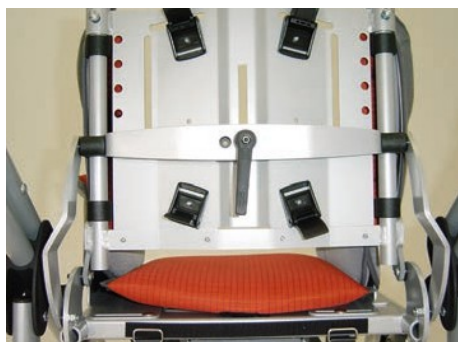


#### Stängning av fixeringsmanteln:

- Sätt ditt barn i sätet.
- Stäng dragkedjan.
- Sätt ihop fästanordningarna på axlarna.



- Justera spännena om det behövs.



#### 6.16 Bröst-skuldra sele

För att fästa bröst-axelselen, nita fast (från insidan till utsidan) de fyra kamlåsspännena på utsidan av ryggplattan. För axelremmarna för bröst-axel-selen bakåt genom de avsedda spåren. Trä de nedre remmarna bakåt genom spåren i ryggplattans nedre del (se även 6.9 Höftbälte). Trä alla remmar genom de öppna kamlåsspännena och spänn fast dem genom att stänga den gångjärnsförsedda kammen.



Försiktighet!  
Överflödiga bandändar på tillbehören kan fastna i lutningsmekanismen och kan undvika att låsstiften griper in. I ett sådant fall kan sitsen falla av mobilitetsunderredet. Korta av överflödiga bandändar på tillbehören så att de inte kan fastna.



För att sätta bröst- och axelbältet:

- Innan du sätter barnet i vagnen ska du lossa de fyra kamlåsspännena på bakplattan.
- Dra bröst- och axelskyddet något framåt, öppna gångjärnen i nedre änden av skyddet och dra ut remmarna.
- Placera remmarna på stolens sidor.
- Sätt ditt barn i sätet.
- Dra bröst- och axelskyddet över huvudet och ner på .
- Trä sedan remmarna i dynans nedre kamlåsspännen ända upp till stoppnitar och stäng spännena.
- Dra sedan åt de nedre remmarna bakifrån.



- Se till att bröst- och axelvadderingen är symmetriskt placerad på bäckenet och stäng spännena på de nedre remmarna.
- Ställ ditt barns överkropp upprätt mot ryggstödet.
- Dra slutligen åt de övre remmarna bakom sätet och stäng spännena på de övre remmarna

Selens passform och läge är korrekt när banden inte vidrör barnet och när selens pärlkant inte är i kontakt med bandets styrspår.

Selen ger bäst stöd för överkroppen när bandstyrningsöppningen är ca 2-3 cm ovanför barnets axel.



#### 6.17 Abduktionsblock fast / svänga bort

**BINGO Evolution** kan levereras med ett fast eller ett svängbart abduktionsblock.

Du kan svänga bort svängbara abduktionsblocket för att enkelt komma in.



**Att svänga iväg:**

- Ställ dig framför **BINGO Evolution** och tryck med ena handen på blockeringsklämman enligt bilden och sväng bort abduktionsblocket med den andra handen nedåt.



Illustrationen visar abduktionsblocket swing away.



#### Att ta bort:

- Tryck på knappen och flytta abduktionsblocket till framsidan.



#### Att sätta på:

- Sätt in abduktionsblocket och flytta det uppåt för att fixera det.



#### 6.18 Ledstång med klädsel från

För in den längre delen av greppskenan i ena sidan av hållaren för tillbehör.

Efter detta styr du den kortare änden av gripskenan genom att trycka in tryckknappen i den andra hållaren för tillbehör.



För att ta bort greppskenan, ställ dig i sidled och titta i riktning sättenheten. Fatta tag i ovansidan av fästbygeln uppifrån till vänster och höger. Ta bort greppskenan genom att trycka på tryckknapparna och dra skenan uppåt.

Skyddet är lätt ta bort genom att öppna blixtlåset.



#### 6.19 Terapi bricka

För in brickan med de vertikala runda rören i hållaren för tillbehör på sättenheten.

Tryck på tryckknapparna och se till att de pekar åt sidan. För att ta bort behandlingsbrickan, se 6.18.





Trägskivan kan justeras i djup och vinkel genom att manövrera klämspaken (A). Efter att skruvförbanden (B) lossats kan de höjddjusterbara modellerna justeras i höjdlid.

Brickan kan endast användas om sätet är monterat framåtvänt i körriktningen.



Facket får inte belastas med föremål som är tyngre än 5 kg (11 lb).

### 6.20 Hållare för tillbehör

Hållarna för tillbehör används för att fästa stödhandtaget och behandlingsbrickan.

Hållarna för tillbehören kan monteras i olika djuplägen för att göra avståndet mellan barnet och stödhandtaget eller terapibrickan variabelt.

En modifiering till en annan djup position av dealern är möjlig.

- Denna illustration visar hållarna för tillbehör till **BINGO Evolution Mini**.



### 6.21 Vinter varmare

Dragkedjor gör att den övre delen av vintervärmaren kan öppnas eller tas bort.

Placera vintervärmaren i barnvagnen och fäst den med remmarna.



Övre remmar till ramen på rygginsatsen.





Lägre remmar till den nedre delen av .



#### 6.22 Fårskinn insats

Efter att vintervärmarens ovansida tagits bort sätts fårskinnsinsatsen in i vintervärmaren.



#### 6.23 Regn cape

Dra regnkappan över barnets huvud med dragkedjan öppen och vik sedan den övre delen över ryggstödet och den nedre delen runt fotstödet.



#### 6.24 Baldakin inkl. adapter och regn skydd

Montera först kapelladapterna på den bakre slitsen. Lossa skruvarna på bakstycket och flytta ut ur den bakre basen.



- Sätt i adapterna enligt bilden.



- Placera adaptrarna i den höjd som visas.



- Dra åt kapelladaptrarna ordentligt. Fortsätt på samma sätt på den andra sidan.



- För in kapselns hanstift i kapseladaptrarna på båda sidor.



Justerbara spärrleder används för att ställa in kappellets vinkel.

- Sprid ut kappellet och linda det över stolens ryggstöd.



Skärmtak med :

Ta ut regnskyddet ur påsen som är fäst vid lindningen, vik ut regnskyddet, dra det över den utfällda suffletten och lägg det över fotstödet.



Ryggstödet vinkeljustering är begränsad på grund av det genomskinliga regnskyddet. Vinkeljusteringen är anpassad till en sits- och knävinkel på 90°. Använd utrymmet i tiltfunktionen för att justera en stationär position. (se 5.17).



### 6.25 Skötare broms

**BINGO Evolution** elrullstol kan utrustas med en medhjälpbroms. Bromsmekanismen kan manövreras med en enda spak och en kabelbrytare eller med två oberoende bromsspakar.



#### Justeringar:

Skötarens bromssats är .

Om det ändå blir nödvändigt med justeringar strax efter installationen eller efter en tids användning finns följande alternativ:



Vid utgången av varje bromshus leder en vevad ställskruv bromsvajern bort från bakhjulets däck. Efter att lossat kontramuttern kan förspänningen för den enskilda (vänster eller höger) bromsen justeras. Dra åt kontramuttern ordentligt igen och se till att ställskruvens vev pekar mot den bakre ramen, bort från däcket.



### 6.26 Trumbromsar

BINGO Evolution kan även utrustas med trumbromsar. Trumbromsarna aktiveras med hjälp av tryckstången.



Varje trumbroms manövreras med en . För att ansätta klämmer du åt bromsspaken.

Tryck med fingertopparna på gunglåset tills det låser med ett klick och släpp bromshandtaget.

När bromsspaken trycks in igen låses gungspärren upp och trumbromsen kan lossas.



Efter att kontramuttern lossats kan den initiala spänningen justeras genom att skruva på bowdenkabelns styrning.



När du ändrar några inställningar, se till att du drar åt alla skruvar som har lossats ordentligt.



### 6.27 Buggy-bräda / Kiddy- bräda

För transport av ett andra barn kan **BINGO Evolution** förses med en avtagbar barnvagn eller kiddy board.



Buggy- och kiddybräda är avsedda för barn från 2 års ålder och belastas upp till 20 kg.



### 6.28 Solskydd

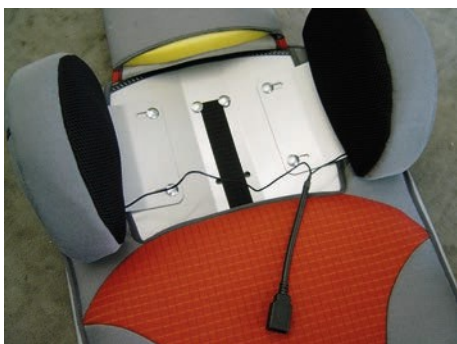
**BINGO Evolution** kan förses med ett solskydd.

För detta ändamål skruvas adaptern fast på styret enligt bilden. Solskyddet kan tas bort från adaptern med hjälp av ett plug-in-system. Adaptorn sitter kvar på ramen när rehabvagnen fälls ihop.



### 6.29 Hörlurar

Stereohörlurssatsen består av två mycket platta högtalare med en diameter på 36 mm och en spiralljudkabel med en 3,5 mm stereokontakt.



Stereohörlurarna kan monteras i efterhand i nackstöd med spa- cerat tyg.





### 6,29 Skötväska

- Skötväska i svart nylon
- Ett extra stort skötunderlägg och en termopåse för dricksflaska eller akutmedicin ingår. Flera förvaringsfack ger plats för blöjor, våtservetter och din smartphone.



Om du fäster tunga väskor eller liknande i körhandtaget kan det påverka stabiliteten negativt.



## 7 Transport

### 7.1 I bagagerummet (bagageutrymmet) på en bil

I princip kan du förvara din **BINGO Evolution** i bagageutrymmet på din bil såväl med eller utan sitsenhet på som med eller utan hjul på.

För att uppnå det mest kompakta fällningspaketet faller du ryggstödet och tar bort bakhjulen.

## 7.2 Användning av BINGO Evolution för busstransport enligt ISO 7176-19 och ANSI / RESNA WC-4

### 7.2.1 Gemensam information

- Kontrollera att din rehab-barnvagn är lämplig för krocktest.
- Kontrollera att fordonet är utrustat och kompatibelt för transport av din rehab-barnvagn.
- Det ska också finnas tillräckligt med utrymme för säker transport.
- Säkerställ en upprätt sittställning under transport.

Observera att felaktig användning av en rehab-barnvagn i en ambulans med hjul kan vara farligt utöver normal användning. Underlåtenhet att följa dessa råd kommer att leda till allvarliga skador eller dödsfall. Vi rekommenderar att användaren, närhelst det är möjligt, flyttar över till säten som är installerade i motorfordonet och använder motsvarande fasthållningssystem i fordonet, eftersom detta är det enda sättet för att säkerställa optimalt skydd för passagerarna i händelse av en olycka.

Din **BINGO Evolution** rehabvagn har framgångsrikt testats i enlighet med ANSI/RESNA WC-4 (utom storlek 0/Mini) och ISO 7176-19 (storlek 1, 2, 2XL) (krocktest). Det är dock möjligt att använda din **BINGO Evolution** rehab-barnvagn som sittplats i ett motorfordon, om vår "Tie down Kit" samt lämpliga fasthållningsanordningar används. Din **BINGO Evolution** är ännu inte godkänd för användning som säte i ett motorfordon.



### OBSERVERA! Viktig anmärkning för BINGO Evolution Mini:

Med **BINGO Evolution Mini** är det absolut nödvändigt att placera och fixera barnet på sätet med hjälp av en bröst-axel-sele eller en fixeringsjacka. Detta är det enda sättet att se till att särskilt små barn (med en kroppsvikt på 12-25 kg) hålls tillbaka på ett säkert sätt av / med 3-punktsfasthållningsanordningen i händelse av en frontalkollision.



### 7.2.2 Säkra rehab-barnvagnen under busstransport



Rehab-barnvagnen får endast användas framåt i .



Rehabvagnen testades dynamiskt i färdriktningen medan provdockan satt fast med höftbälte och axelrem.

- 1) Om brukaren befinner sig i rehab-barnvagnen måste rehab-barnvagnen placeras framåt och fästas med fäst- och säkerhetsbältena enligt bruksanvisningen från tillverkaren av fasthållningssystemet (fästbälten som avses med WTORS måste uppfylla kraven i ISO 10542 eller SAE J2249).
- 2) Rullstolen har inte testats för transport i en annan position.  
Transport i en sidledsriktad position är t.ex. inte alls tillåten.
- 3) Beroende på barnvagnens storlek kan manövrerbarheten vara nedsatt, så att det inte eller endast delvis är möjligt att vrida på barnvagnen för att placera den framåt i färdriktningen.
- 4) Barnvagnen måste fästas med en fasthållningsanordning enligt ISO 10542 eller SAE J2249 med fasta bälten framtill och justerbara bälten baktill. Vanligtvis rör det sig om karbinhakar/ s-formade krokar samt pluggförslutningar.  
Fasthållningsanordningarna består vanligtvis av 4 enkla bälten, som måste fästas på barnvagnens 4 kanter.  
Fästpunkterna för barnvagnens fasthållningsanordningar är markerade med den internationella kroksymbolen.
- 5) Rehabvagnen kan också kompletteras med andra positionerings- och fixeringssystem för transport. Dessa ersätter dock inte fasthållningsanordningar för passagerare och rehab-barnvagn och kan begränsa användarkomforten.





Utan samråd med tillverkaren får inga ändringar göras på barnvagnens fästpunkter eller på komponenter i chassit och ramen, och de får inte heller bytas ut. Om dessa krav inte uppfylls får barnvagnen inte transporteras i fordon.



För att minska risken för skador på de åkande i fordonet ska verktyg som inte är särskilt utformade för krockssäkerhet tas bort och förvaras separat i fordonet på ett säkert sätt, t.ex. kryckor, lösa kuddar, terapibord etc.

### 7.2.3 Fastspänning av passageraren i rehab-barnvagnen

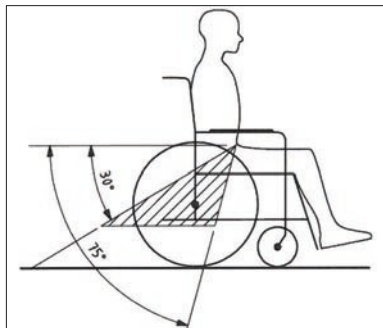


Användaren måste spännas fast med både höftbältet och .



Axel- och höftbälten ska användas för att minimera och/eller undvika potentiella skador från stötar mot fordonets komponenter.

- 1) Den person som utför förbindelsen ska vara utbildad i hantering av systemet.
- 2) Före transport måste följande justeringar av rehab-barnvagnen utföras: Sittdel: 0° - 5°  
Ryggstöd: 90° - 100°  
Fotstöd: 90°
- 3) Vinkeln mellan höftbältet och horisontalplanet måste vara 30°-75°. En vinkel nära 75° är att föredra.



- 4) Axelbältet måste löpa tvärs över bröstet och axeln. Bältet får inte sluta i nacken och får inte fästas löst från axeln.
- 5) Bältesremmen får inte vara vriden.
- 6) Användarens huvud bör dessutom säkras med ett separat och permanent monterat nackstöd i bussen.
- 7) Vänligen lås trumbromsen ordentligt
- 8) Lås den manuella bromsen ordentligt
- 9) Kom dock ihåg: I händelse av en trafikolycka kan risken för personskador endast minimeras och inte uteslutas, även om fasthållningsanordningarna för passagerare och rehab-barnvagnar används på rätt sätt.



Belt restraints should make full contact with the shoulder, chest, and pelvis and pelvic belts should be positioned low on the pelvis near the thigh-abdominal junction.



Höftbältet och axelbältet måste ligga an mot kroppen.



Så långt det är möjligt ska alla tillsatser separeras och förvaras på ett säkert sätt:  
• kryckor, lösa kuddar och terapibrickor



Du bör inte förlita dig på fasthållningsanordningarna för passagerare om de inte är märkta i enlighet med kraven i ISO 7176-19: 2008.



Se till att passagerarskyddet är placerat så att utlösningsskappen i händelse av en olycka inte utlöses av barnvagnens komponenter och leder till oavsiktlig öppning av säkerhetsbältena.



Innan vagnen återanvänds efter en kollision eller olycka med en buss får vagnen inte längre användas för transport i en buss förrän den har kontrollerats för eventuella skador av behörig personal och sedan åter frigjorts.



Fästpunkter, framtill enligt ISO 7176-19



Fästpunkter bak enligt ISO 7176-19 för höftbälte



Fästpunkter bak enligt ISO 7176-19



---

## 8 Underhåll / Service och reparationer

---

### 8.1 Underhåll / Service och reparationer

Din **BINGO Evolution** är CE-godkänd. Tillverkaren garanterar härmed att denna medicinska produkt i sin helhet uppfyller de grundläggande säkerhets- och prestandakraven i enlighet med bilaga I till Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/745. Före varje användning ska rullstolen kontrolleras så att den fungerar korrekt. Muttrar med självsäkring får endast användas en gång. Efter upprepade lossningar måste muttrarna bytas ut. De punkter som anges i följande tabell måste kontrolleras av användaren med de angivna intervallen.

Kontrollera	daglig en	veckovis	månadsvi s
Funktionstest av broms/hjulspärr	X		
Kontroll av skruvanslutningar		X	
Lufttryck (anges på däckets sidovägg)		X	
Visuell kontroll av slitdelar som hjul och lager			X
Föreningar på lager			X
Snabbkoppling (bakhjul)	X		
Kontrollera fotstödet fasthet		X	
Funktionstest av lutningsmekanismen			X
Funktionstest av justering av bakåtvinkel			X

Om några defekter skulle visa sig, kontakta din auktoriserade HOGGI-återförsäljare för att åtgärda dem. Vi rekommenderar också du låter din auktoriserade återförsäljare utföra service på din **BINGO** var tolfte månad.



#### Anvisningar för rengöring och underhåll

- Rengör alla ramkomponenter och plastdelar endast med mildt rengöringsmedel. (t.ex. Sagrotan)
- Stoppningsdelarna kan tvättas i 40 °C. Om du tvättar dem i tvättmaskin, lägg dem i en linnepåse eller ett örngott.
- I de flesta fall räcker det med att torka av med en fuktig trasa
- Använd inte barnvagnen BINGO Evolution i saltvatten.
- Hindrar sand eller andra partiklar från att skada hjullagren
- Om din BINGO Evolution blir våt ska du handdukstorka den så snart som möjligt.
- Här- och smutspartiklar samlas i allmänhet mellan länkhjulet och gaffeln. Detta kan hindra länkhjulen från att rotera mjukt. Ta bort hjulet och rengör gaffeln och hjulet noggrant med ett mildt rengöringsmedel.
- Bakhjulen är försedda med ett snabbkopplingsystem. För att detta system ska fungera måste man till att ingen smuts fastnar på snabbkopplingsaxeln eller axelhuset. Snabbkopplingsaxeln bör också regelbundet smörjas lätt med hartsfri symaskinsolja.
- Skruvförbanden bör kontrolleras ofta, i synnerhet när rullstolen tas i bruk och efter varje justering. Om en skruvförbindelse upprepade gånger lossnar bör du kontakta din återförsäljare.

### 8.2 Drifttid BINGO Evolution

Den förväntade livslängden för rehabvagnen **BINGO Evolution** är 5 år, beroende på hur intensivt den används och hur den underhålls. Vi rekommenderar en årlig inspektion hos en auktoriserad HOGGI-återförsäljare. Om det uppstår störningar eller skador på rullstolen måste den omedelbart kontrolleras av en återförsäljare eller en sjukvårdsbutik.



## 9 Förvaring

---

**BINGO Evolution** kan vikas ihop i ett stycke.



! Rengör **BINGO Evolution** före förvaring.  
Observera skötselanvisningarna på sidan 51.

## 10 Återvinning och avfallshantering

---

**BINGO Evolution** är tillverkad av återvinningsbara material. Produktförpackningen samt alla metall-, aluminium- och plastdelar kan återvinnas.

Avfallshanteringen måste ske i enlighet med gällande nationella bestämmelser.

Fråga stads- eller kommunförvaltningen efter ett lokalt avfallshandlingsföretag.

## 11

## Specifikationer

	Mini	Storlek 1
<b>Sittbredd</b>	130 - 250 mm	180 - 300 mm
<b>Sittdjup</b>	120 - 270 mm	160 - 340 mm
<b>Tilt i rymdstolsenhet</b> I körriktning Motsatt körriktning	45° 45°	45° 45°
<b>Ryggstödet höjd</b>	370 - 510 mm	450 - 630 mm
<b>Tillbakalutad ryggstöd</b> I körriktning Motsatt körriktning	80° - 180° 80° - 180°	90° - 160° 90° - 160°
<b>Längd på underben</b>	160 - 340 mm	160 - 370 mm
<b>Hjuldiameter bak</b>	290 x 60 mm 300 x 60 mm	290 x 60 mm 300 x 60 mm
<b>Hjuldiameter fram (stel/svängbar)</b>	190 x 50 mm 200 x 48 mm	190 x 50 mm 200 x 48 mm
<b>Lastkapacitet *</b>		
Sitsenhet	25 kg	50 kg
Mobilitetsbas	60 kg	60 kg
<b>Vikt**</b>		
Sätenhet	6,4 kg	6,4 kg
Mobilitetsbas	8,6 kg	8,6 kg
<b>Total längd</b>		
Maximal	1015 mm	1015 mm
Minimal	910 mm	910 mm
<b>Total bredd</b>		
Maximal	630 mm	630 mm
Minimal	620 mm	620 mm
<b>Höjd</b>	1110 mm	1110 mm
<b>Vikt på den tyngsta delen (sitsenhet)</b>	8,6 kg	8,6 kg

**FÖRSIKTIGHET!**

\*Tillbehör och påbyggnader minskar den återstående lastkapaciteten för passageraren proportionellt.

**FÖRSIKTIGHET!**

\*\*Vikterna avser en BINGO Evolution i grundutförande.

## 11 Specifikationer

	<b>Storlek 2</b>	<b>Storlek 2 XL</b>
<b>Sittbredd</b>	230 - 350 mm	230 - 350 mm
<b>Sittdjup</b>	220 - 400 mm	300 - 450 mm
<b>Tilt i rydstolsenhet</b> I körriktning Motsatt körriktning	45° 45°	45° 45°
<b>Ryggstödet höjd</b>	540 - 750 mm	620 - 830 mm
<b>Tillbakalutad ryggstöd</b> I körriktning Motsatt körriktning	90° - 160° 90° - 160°	90° - 135° 90° - 135°
<b>Längd på underben</b>	160 - 400 mm	160 - 400 mm
<b>Hjuldiameter bak</b>	290 x 60 mm 300 x 60 mm	290 x 60 mm 300 x 60 mm
<b>Hjuldiameter fram (stel/svängbar)</b>	190 x 50 mm 200 x 48 mm	190 x 50 mm 200 x 48 mm
<b>Lastkapacitet *.</b>		
Sitsenhet	50 kg	50 kg
Mobilitetsbas	60 kg	60 kg
<b>Vikt**</b>		
Sätenhet	7,4 kg	7,4 kg
Mobilitetsbas	8,7 kg	8,7 kg
<b>Total längd</b>		
Maximal	1015 mm	1015 mm
Minimal	910 mm	910 mm
<b>Total bredd</b>		
Maximal	680 mm	680 mm
Minimal	670 mm	670 mm
<b>Höjd</b>	1110 mm	1110 mm
<b>Vikt på den tyngsta delen (sätesenheten)</b>	8,7 kg	8,7 kg









---

HOGGI GmbH  
Eulerstraße 27 - 56235 Ransbach-Baumbach - Tyskland Telefon:  
(+49) 2623 / 92 499-0  
E-postadress [info@hoggi.de](mailto:info@hoggi.de) - [www.hoggi.de](http://www.hoggi.de)